www.abriljovem.com.br

PATO DONALD

www.disney.com.br

JMB-HQ SCANAUTAS

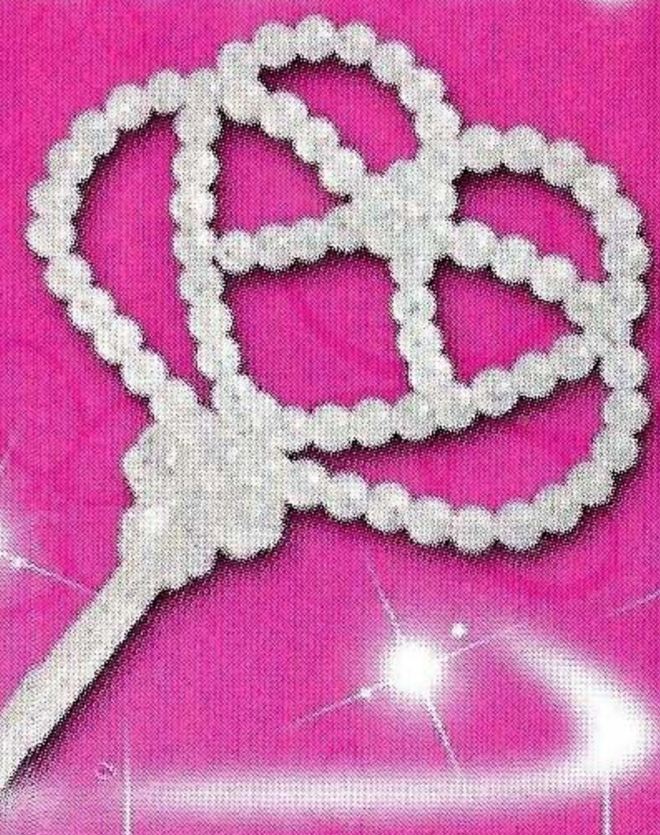
Nº 2320
R$ 1,95
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02320

Um sonho de revista para uma menina dos sonhos: você!

Chegou a revista Princesas, feita com todas as coisas que você adora: comidinhas, bichos de estimação, histórias em quadrinhos, passatempos, horóscopo e um monte de dicas para escola, festas e passeios! E, em cada edição, um brinde diferente!

© Disney

Grátis com o nº 3:



SÓ R$6,95

EDITORA Abril

WALT DISNEY

AS TORTAS PERIGOSAS

DONALD ESTÁ TRABALHANDO NO PALÁCIO DAS TORTAS, UMA PADARIA ESPECIALIZADA EM TORTAS MARAVILHOSAS, MAS AS COISAS NÃO VÃO BEM...

PALÁCIO DAS TORTAS

D2002-089-PD2320/1

COMO SE ATREVE A TRAZER TORTAS PRO CLUBE DA DIETA DE PATÓPOLIS?

EI, ES-PEREM!

FOI UM ENGANO! PEGUEI O ENDEREÇO ERRADO! ME DEVOLVAM AS TORTAS E VOU EMBORA!

O QUE ACHAM, GAROTAS?

FOGO NELE!

PLACH!

PLOCH!

PLOFT!

Roteiro e Desenhos: WILLIAM VAN HORN • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

JMB-HQ SCANAUTAS

E AS COISAS NÃO VÃO MELHORAR...

DROGA! OUTRO FAROL VERMELHO!

CRUNCH!

PLOFT!

EH, EH! DESCULPE, SEU GUARDA! ACHO QUE MINHA TORTA VOOU!

LOGO DEPOIS...

PALÁCIO DAS TORTAS! ONDE COLOCO ISSO?

OOOPS!

PLOCH!

E FINALMENTE...

VOCÊ PASSOU DOS LIMITES, PATO!

MAS...

JMB-HQ SCANAUTAS

SEM MAS! VOCÊ ME CUSTOU 37 TORTAS, CINCO MULTAS E 16 CONTAS DE TINTURARIA!

POBRE PRIMO! NÃO CONSEGUE SE AFASTAR DAS ENCRENCAS!

ENTÃO... O QUE DIZ EM SUA DEFESA?

BOM...

PALÁCIO DAS TORTAS

NÃO QUERO NEM SABER! TE DOU SÓ MAIS UMA CHANCE!

SIM, CHEFE!

O DONALD PRECISA SE DIVERTIR MAIS! E QUEM NÃO PRECISA?

UMA HORA DEPOIS...

E ENTÃO...

SUPERTORTA DE CREME COM AMORAS! ENTREGUE À UMA HORA EM PONTO E INTEIRA OU...

EU SEI! DEMISSÃO!

RUA CAIPIRA? FICA ENTRE NADA E LUGAR NENHUM!

RUA CAIPIRA, Nº2!

POR QUE OS FÃS DE AMORAS NÃO MORAM PERTO DA CIVILIZAÇÃO?

PALÁCIO DAS TORTAS

JMB-HQ SCANAUTAS

BOM, LONGE OU PERTO, NADA VAI ME ATRAPALHAR DESTA VEZ!

VRUM!

TUDO VAI INDO TÃO TRANQÜILO QUANTO...

PALÁCIO DAS TORTAS

PLAFT!

EI! VOLTA AQUI COM MINHA TORTA!

ELE NÃO ME OUVE! MAS, SE NÃO RECUPERAR A TORTA, ADEUS EMPREGO!

OH, NÃO! O QUE MAIS VAI DAR ERRADO?

POF!

QUE SORTE! UMA TORTA! E VOCÊ ADORA TORTAS, NÃO É AMORZINHO?

GUGU!

JMB-HQ SCANAUTAS

NÃO, SENHORA! ESTA TORTA JÁ TEM OUTRO DONO!

PALÁCIO DAS TORTAS

BUÁÁÁÁÁÁ!

NÃO CHORA, AMORZINHO! VEM FÁCIL, VAI FÁCIL!

VOU RECUPERAR O TEMPO PERDIDO CORTANDO CAMINHO POR AQUI E JÁ VOU SAIR PERTO DA ESTRADA!

OH, NÃO!

AU! AU! AU!

OS CÃES PARECEM QUE NÃO QUEREM SÓ A TORTA!

AU! GRR!

PALÁCIO DAS TORTAS

ACHO QUE VOU ESCAPAR, A MENOS QUE...

PREFEITURA

...FIQUE ENCURRALADO!

PALÁCIO DAS TORTAS

SE ESTA NÃO FOR A HORA CERTA PRA UM MILAGRE, NÃO SEI QUAL SERÁ!

AU! AU! ARF!

JMB-HQ SCANAUTAS

PREFEITURA

OH! COF! COF! BOM, EU PEDI POR ISSO!

CHUÁÁ!

MAS FUNCIONOU! A TORTA ESTÁ INTEIRA E OS CÃES FUGIRAM!

EITURA

TENHO MEIA HORA PRA CHEGAR LÁ! VOU ACELERAR!

MAS, LÁ NA FRENTE...

O QUE É ISSO? UM DESFILE?

O QUE QUER, AMIGO?

PRECISO PASSAR! TENHO UMA ENTREGA URGENTE DO PALÁCIO DAS TORTAS!

PALÁCIO DAS TORTAS?

OOHH! NESSA CAIXA, DEVE TER UMA TORTA!

SIM, TEM UMA! E DAÍ?

SOMOS DA LIGA ANTI-TORTAS DE PATÓPOLIS! QUE TAL?

ABAIXO AS TORTAS!

ABAIXO AS TORTAS!

ABAIXO TODAS AS TORTAS!

ORTAS SÃO RUINS!

AAGH!

JMB-HQ SCANAUTAS

ALGO ME DIZ QUE ESTE POVO É MALUCO!

ABAIXO AS TORTAS

MELHOR FUGIR!

NÃO DEIXEM AQUELA TORTA ESCAPAR!

SEGUREM ELE!

PEGUEM ELE!

ABAIXO AS TORTAS!

TARDE DEMAIS! ELE FUGIU!

CARAMBA! OUTRA TORTA À SOLTA NO MUNDO!

VOU TER QUE FAZER ANOS DE ANÁLISE DE NOVO!

ABAIXO AS TORTAS

E O DONALD CONSEGUE CHEGAR À ESTRADA...

AH, FINALMENTE TENHO CAMINHO LIVRE! SÓ FALTAM UNS TRÊS QUILÔMETROS E TEMPO DE SOBRA!

"PALÁCIO" DAS TORTAS

COMEÇOU A VENTAR! MAS, PERTO DO QUE JÁ PASSEI, ISSO É O DE MENOS!

OU NÃO?

ISSO É NÉVOA OU PRECISO DE ÓCULOS?

84

PALÁCIO DAS TORTAS

JMB-HQ SCANAUTAS

NOSSA! É UM NEVOEIRO BEM DENSO!

É GROSSO COMO UMA MALHA DE LÃ! NÃO VEJO NADA!

NEM SEI SE AINDA ESTOU NA ESTRADA...

OOPS! ACHO QUE NÃO!

BUMP!

BUMP!

BONC!

CRASH!

ESSA TORTA PARECE PROTEGIDA POR UM FEITIÇO! JÁ MEU CARRO...

DOIS PNEUS FURADOS! ACHO QUE VOU TER QUE IR ANDANDO!

TALVEZ DÊ PRA...

AARGH!

ZILHÕES DE FORMIGAS!

JMB-HQ SCANAUTAS

ESTE MONTE É UM FORMIGUEIRO!

CAIAM FORA DAQUI, SUAS COMILONAS!

FUUCH!

VAMOS, TORTA! MELHOR CHEGAR LOGO AO SEU DESTINO ANTES QUE ALGO MAIS ACONTEÇA!

E NEM IMAGINO O QUE MAIS PODE ACON...

AAIIII!

ESPINHOS! CERTO, CALMA! DEVE SER O ÚLTIMO TORMENTO DO DIA!

POR ENQUANTO, FOI MESMO! MAS...

ACHEI O LUGAR! E UM MINUTO ANTES DO PREVISTO!

AGORA, TORTA, ME LIVRAR DE VOCÊ É MINHA MISSÃO DE VIDA!

JMB-HQ SCANAUTAS

TOC! TOC!

OI, PRIMO!

GASTÃO? O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI NO MEIO DO NADA?

GANHEI A CASA NUM BILHETE DE LOTERIA QUE ACHEI!

CLARO! BEM... ENTREGA DO PALÁCIO DAS TORTAS!

ESPERO QUE TENHA VALIDO A PENA TUDO QUE PASSEI PRA TE ENTREGAR ESSA DELICIOSA TORTA!

COM CERTEZA!

AFINAL, ALÉM DE DAR MAIS DIVERSÃO ÀS NOSSAS VIDAS, TAMBÉM É UMA PIADA!

PIADA?

SIM, VEJA!

PLOFT!

VIU? NÃO SÓ FEZ O TRABALHO DIREITO COMO ENTREGOU A TORTA DESTINADA À SUA CARA!

AH, AH, AH!

E ASSIM...

CHAMANDO CARRO 42! TEM UM PATO LOUCO NA RUA CAIPIRA, NÚMERO 2!

42

Fim

JMB-HQ SCANAUTAS

DONALD em UMA PROMOÇÃO IMPERDÍVEL

WALT DISNEY

DURANTE ANOS, A CHEGADA DO CARTEIRO À CASA DE DONALD TEM SIDO UMA FONTE DE ENCRENCAS...

OH, NÃO!

DONALD

12524-7-PD2320/2

ENERGIA ELÉTRICA

TELEFONE

DONALD

CONTAS, CONTAS E MAIS CONTAS! ⇢CHUIF!⇠

Roteiro: STEFANO AMBROSIO • Desenhos: SALVATORE DEIANA • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

JMB-HQ SCANAUTAS

MAS AGORA ALGUMA COISA MUDOU...

VIVAAA! CHEGOU!

DONALD

PASSA PRA CÁ! DEPRESSA!

SHOOOSH

FINALMENTE! ESTE MATERIAL É MUITO VALIOSO!

ALIÁS, QUANTAS VEZES PRECISO DIZER QUE É PRA ENTREGAR EM MÃOS?

DONALD

JAMAIS DEIXE NA CAIXA DE CORREIO! OS VIZINHOS PODEM VER!

JMB-HQ SCANAUTAS

POR QUÊ? SÃO OS MESMOS FOLHETOS PUBLICITÁRIOS QUE ENTREGUEI A ELES TAMBÉM!

VIVAAA! NOVAS PROMOÇÕES NO SUPER-MERCADO!

DEPRESSA, QUERIDA! PROCURE AS OFERTAS ESPECIAIS!

OH, NÃO! OS VIZINHOS VÃO DESCOBRIR AS SUPEROFERTAS COM DESCONTOS ESPECIAIS *ANTES* DE MIM!

POR QUE SOU SEMPRE O ÚLTIMO A RECEBER A CORRESPONDÊNCIA?

TALVEZ PORQUE A SUA CASA SEJA A ÚLTIMA DA RUA!

JMB-HQ SCANAUTAS

DROGA! ESQUEÇA A GORJETA!

HUMPF! MAIS UM MANÍACO POR OFERTAS ESPECIAIS!

É ISSO AÍ! EM PATÓPOLIS, A BUSCA POR OFERTAS ESPECIAIS IMPERDÍVEIS VIROU MODA...

CASAS MANIA

MEGAOFERTA

4x1

TUDO BARATO!

...E TODOS COMPRAM DE TUDO!

É MEU!

NÃO! É MEU!

OFERTA

UAU!

DESCONTO de 90%

UM ENROLADOR DE CABELO PELA METADE DO PREÇO! COMPRE, GENOVEVA!

MAS EU JÁ TENHO *SETE!*

PUF! NÃO FOI FÁCIL! MAS CONSEGUI 100 LITROS DE LUBRIFICANTE PRA TRATORES!

DESCONTO

SUPER

ÓLEO

JMB-HQ SCANAUTAS

MAS A GENTE NÃO TEM TRATOR, TIO!

P

ÓLEO

313

ENTÃO VAI SER O PRESENTE DE NATAL PRA VOVÓ DONALDA!

LEMBREM-SE... TEM SEMPRE UM MODO DE USAR AQUILO QUE SE COMPRA...

ÓLEO

313

O IMPORTANTE É COMPRAR QUANDO CUSTA MENOS!

É?

É! PARA ISSO, CHEGAR PRIMEIRO NEM SEMPRE É O BASTANTE...

EI! POR QUE O BÔNUS DESCONTO NÃO VALE?

SINTO MUITO! PRA OBTER O DESCASCADOR DE KIWI COM 90% DE DESCONTO, É PRECISO...

STRAPP.

JMB-HQ SCANAUTAS

CASAS MANIA, CASAS MANIA, ONDE COMPRAR VIRA ALEGRIA!

...APRESENTAR-SE AO CAIXA, CANTAROLANDO A MUSIQUINHA DO SUPERMERCADO!

ESTÁ BEM AQUI, NO FOLHETO... EM LETRAS MICROSCÓPICAS!

OOH!

EH, EH!

ASSIM... CONSULTANDO OS ANÚNCIOS COM CUIDADO...

...E COMPARANDO ATENTAMENTE OS PREÇOS...

...TRÊS POR DOIS DO PATOMARKET... DIVIDIDO PELO SEIS POR CINCO DO MARKETPATO...

TIP TIP

JMB-HQ SCANAUTAS

VIVAAAAA!

CONSEGUI, MENINOS! ENCONTREI!

AQUI ESTÁ A MAIS IMPERDÍVEL DAS OFERTAS IMPERDÍVEIS!

HIPERQUAC

BARBADA! APARELHO DE DVD POR APENAS 50 PATACAS

JÁ PENSARAM? UMA MARAVILHA DA TECNOLOGIA... MAIS BARATO QUE 100 PACOTES DE CEREAIS!

ESTAMOS FELIZES POR VOCÊ, TIO! BOA NOITE!

SBAM

HUMPF! COMO CONSEGUEM DORMIR DEPOIS DE UMA DESCO-BERTA DESSAS?

JMB-HQ SCANAUTAS

E A OFERTA É MUITO LIMITADA! VALE SÓ AMANHÃ!

PUXA! VOU TER QUE ENFRENTAR METADE DE PATÓPOLIS!

PRECISO ME PREPARAR! ONDE ESTÁ O MAPA DA CIDADE?

VEJAMOS... ESTA É A MINHA CASA... O HIPERQUAC ESTÁ AQUI...

SCRIB SCRIB

CONSIDERANDO OS SINAIS DE TRÂNSITO, MÃOS ÚNICAS E OBRAS...

...ESTE É O CAMINHO MAIS CURTO PRA LOJA!

JMB-HQ SCANAUTAS

BEM, O PLANO DE AÇÃO ESTÁ PRONTO! QUE SONO!

POSSO ATÉ DORMIR POR UMA HORA!

VOU TER QUE SER RÁPIDO E ESPERTO DAQUI A POUCO!

MAS...

TIO, ESTAMOS INDO PRA ESCOLA!

HÃ? MAS SÃO APENAS CINCO HORAS DA MANHÃ!

NA VERDADE... JÁ PASSA DAS OITO!

!

JMB-HQ SCANAUTAS

AAAH! POR QUE NÃO TOCOU? POR QUÊ?

FRUMP FRUM

AS PILHAS TINHAM QUE ACABAR JUSTO AGORA?

GBAK

DROGA! EU DEVIA TER COMPRADO AQUELE DESPERTADOR QUE ESTAVA EM OFERTA ONTEM!

¡GLUP!¡ NÃO POSSO PERDER NEM MAIS UM MINUTO! LOGO QUE O HIPERQUAC ABRIR...

...VAI SE FORMAR UMA FILA QUILOMÉTRICA!

ZOM

JMB-HQ SCANAUTAS

DE FATO...

SAI DA FRENTE!

EU PRIMEIRO!

ESSA NÃO!

HIPERQUAC

SRE EE

DESCULPE, DÁ PRA VER SE SOBROU ALGUM APARELHO DE DVD DA PROMOÇÃO?

ESTÁ DELIRANDO, PATO? OS DVDS DESAPARECERAM EM 30 SEGUNDOS! ESTAMOS TENTANDO COMPRAR UM DETERGENTE SUPERBARATO!

≠CHUIF!≠ MINHA GRANDE CHANCE EVAPOROU!

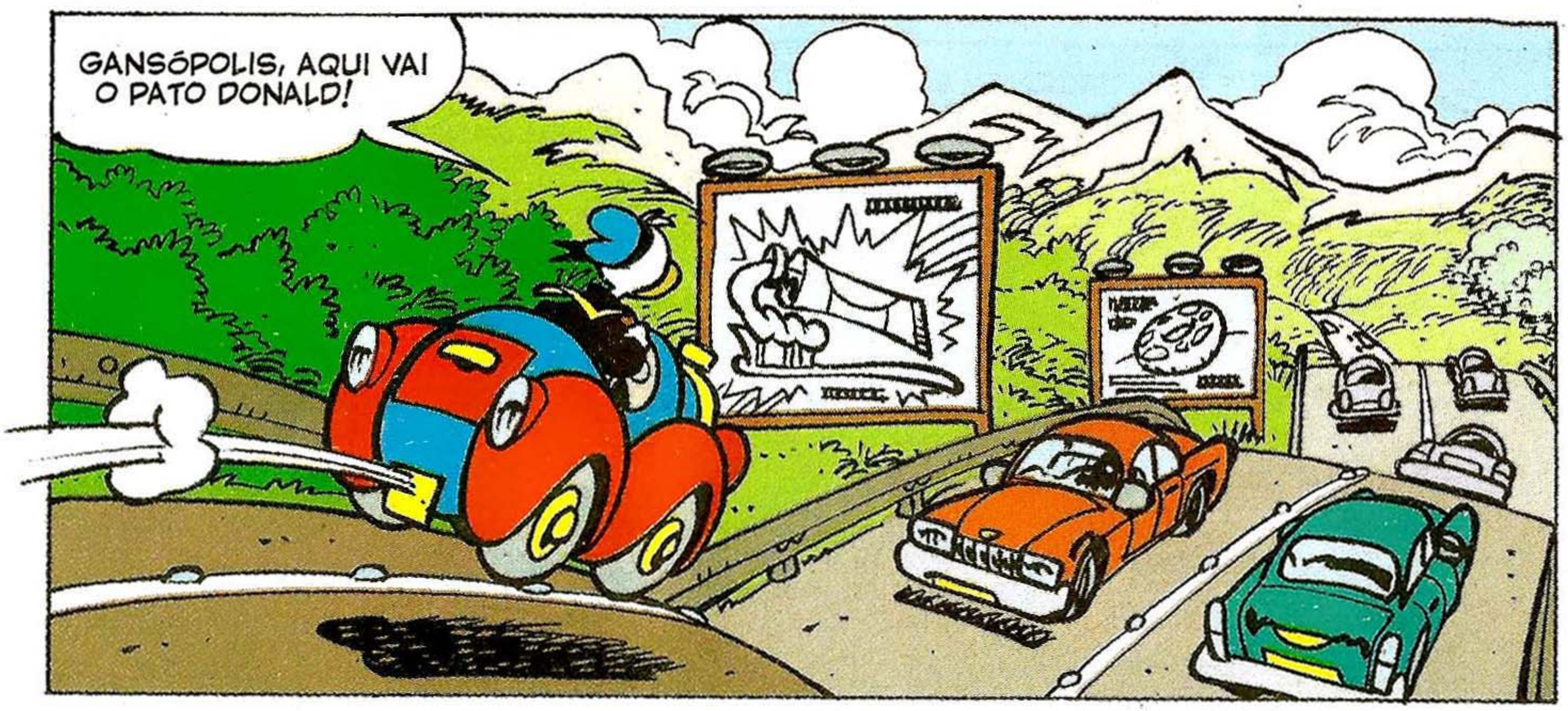
INCRÍVEL! ESTES HIPERMERCADOS APARECEM DO NADA!

313

NA SEMANA PASSADA, INAUGURARAM UMA FILIAL EM GANSÓPOLIS!

!

JMB-HQ SCANAUTAS



JMB-HQ SCANAUTAS

MAS NÃO TÃO DEPRESSA...

GRR! SÓ FALTAVA ESSA, UM PNEU FUROU!

TUMP

313

ISTO É, DOIS! GUARDEI O ESTEPE FURADO!

313

E...

DESCULPE! O CONSERTO VAI DEMORAR MUITO?

EU PRECISO ESTAR EM GANSÓPOLIS ANTES QUE AS LOJAS FECHEM!

NÃO SE PREOCUPE, MEU JOVEM! NINGUÉM É MAIS RÁPIDO E MAIS BARATO QUE O VELHO TOBIAS!

CINCO HORAS DEPOIS...

RÁPIDO E BARATO... ATÉ PARECE! MAIS UM POUCO E NÃO SOBRARIA DINHEIRO PRO DVD!

OFICINA DO TOBIAS

FRUSH $

313

JMB-HQ SCANAUTAS

SE SOUBESSE QUE ELE IA MANDAR BUSCAR OS PNEUS EM PATÓPOLIS, EU MESMO TERIA IDO!

PELO MENOS, EU TERIA COMPRADO PNEUS EM OFERTA E NÃO OS DE 100 PRATAS CADA!

NOSSA! COMO É TARDE!

O ÚNICO JEITO DE CHEGAR A TEMPO É...

...PISAR NO ACELERADOR! AFINAL A ESTRADA ESTÁ DESERTA!

BEM... QUASE DESERTA!

JMB-HQ SCANAUTAS

E ASSIM...

$ $ $

FRUSH

SPUT SPUT SPUT

GRRR...

313

DUZENTAS PRATAS DE MULTA! ESSE DVD EM OFERTA ESTÁ COMEÇANDO A FICAR CARO!

ALÉM DISSO, A HORA ESTÁ PASSANDO! SÓ FALTA EU ENCONTRAR O MERCADO FECHADO!

POUCO DEPOIS...

GLUP! OH, NÃO!

313

VRRRR

HIPERQUAC

JMB-HQ SCANAUTAS

ESPERE!

SREEEE

NÃO FECHE A PORTA AINDA!

EU PRECISO ENTRAR!

KREEE

SERÁ QUE É UM ASSALTANTE?

A ESTA HORA?

ESTOU VINDO DE PATÓPOLIS! ENFRENTEI OS PERIGOS DA ESTRADA, FUROU UM PNEU...

...TOMEI ATÉ UMA MULTA PRA CHEGAR A TEMPO DE...

DE?

JMB-HQ SCANAUTAS

APROVEITAR ESTA SENSACIONAL OFERTA VÁLIDA SOMENTE PRA HOJE!

JÁ QUE É ASSIM, NÃO POSSO DECEPCIONAR O ÚNICO CLIENTE QUE QUER MESMO AQUELE APARELHO!

ÚNICO?

NÃO TEM MUITA GENTE INTERESSADA EM COMPRAR 500 LATAS DE COMIDA PRA PEIXES!

PEIXE SADIO

DVD PLAYER

MAS... 500 LATAS...

CLARO! SE NÃO COMPRAR, NÃO VAI PODER LEVAR O APARELHO DE DVD COM DESCONTO!

DVD

PEIXE SADIO

PEIXE SADIO

BARBADA! APARELHO DE DVD POR APENAS 50 PATACAS

DESCONTO CONCEDIDO NA COMPRA DE 500 LATAS DE RAÇÃO PEIXE SADIO.

JMB-HQ SCANAUTAS

MAS... NO MEU FOLHETO, NÃO ESTÁ ESCRITO ISSO!

PORQUE É DE PATÓPOLIS! MAS FOI DIVULGADO CLARAMENTE QUE...

..."AS CONDIÇÕES DAS PROMOÇÕES VARIAM NOS DIVERSOS PONTOS DE VENDA"!

≒GLUP!≒

VAI PAGAR A VISTA OU COM CARTÃO DE CRÉDITO?

PEIXE SADIO

PEIXE SADIO

DVD

AHAM... NA VERDADE, EU...

GRRR! NÃO ME DIGA QUE MUDOU DE IDÉIA?

JMB-HQ SCANAUTAS

DEIXEI A LOJA ABERTA ATÉ MAIS TARDE SÓ POR SUA CAUSA!

É ISSO MESMO! QUEM VAI PAGAR AS MINHAS HORAS EXTRAS?

BEM, SABE...

DVD

ESTÁ BEM! CHUIF! AQUI ESTÁ!

E ASSIM...

CHUIF! SOMANDO OS PNEUS A MULTA E AS TREZENTAS PATACAS DA RAÇÃO PRA PEIXES...

...ESTE APARELHO DE DVD EM OFERTA ACABOU COM AS MINHAS ECONOMIAS!

313

COM A GRANA QUE GASTEI, PODIA TER ASSINADO A TV A CABO DIGITAL COM SOM ESTÉREO...

PATÓPOLIS

313

JMB-HQ SCANAUTAS

GRRR! COITADO DAQUELE QUE VIER FALAR DE OFERTAS ESPECIAIS!

SKREEEEK

OLÁ, DONALD!

PEIXE SADIO

SOU SEU NOVO VIZINHO! OUVI DIZER QUE VOCÊ É UM EXPERT EM APROVEITAMENTO DE PROMOÇÕES E AFINS!

PEIXE SADIO

VOCÊ GOSTARIA DE FAZER COMPRAS COMIGO PRA QUE EU POSSA APRENDER SUA TÉCNICA?

!

GRRR! DESAPAREÇA!

MAS... O QUE FOI QUE EU DISSE DE ERRADO?

FIM

JMB-HQ SCANAUTAS

Abrindo o Bico

Sou fã do Donald desde criança graças ao gênio criativo do Homem dos Patos. Achei fantástica a coleção *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks* e quero parabenizá-los por esse lançamento. Por outro lado, não posso deixar de registrar meu desapontamento ao ver uma descaracterização da obra. A disposição original da arte de Barks foi modificada, transformando as pranchas de 8 para 6 quadros. Isso foi feito nas histórias *O Tesouro do Pirata*, *O Anel da Múmia* e *Invasão de Animais*, publicadas no volume 9.

Sálvio
Por e-mail

Você está equivocado, Sálvio. O Melhor da Disney *é fiel à obra de Carl Barks. Todas as histórias citadas foram produzidas originalmente em pranchas de 6 quadros, conforme publicamos no volume 9. Na verdade, as versões posteriores é que foram adaptadas para pranchas de 8 quadros. De qualquer forma, valeu pelos elogios.*

Olá, amigos. Adorei a história *Os Intrometidos,* da edição 2319. Por isso, quero ter mais informações sobre William Van Horn, o responsável por essa maravilhosa trama com o Pato Donald.

Fernando Vieira
Curitiba – PR

Olá, Fernando. Seu pedido é uma ordem: William Van Horn, 66 anos, começou a trabalhar com histórias em quadrinhos Disney na década de 1980, publicando seus trabalhos pela editora americana Gladstone. Fã de Carl Barks, Van Horn desenha e escreve tramas curtas no estilo do Homem dos Patos para a Disney Dinamarca.

Colecionando *O Melhor da Disney*, tive o prazer de reler histórias que marcaram a minha infância: *O Anel da Múmia* e *No País dos Vulcões*. Eu também me lembro de ter visto a aventura da múmia num especial da Abril de capa dura, na década de 1970, só com aventuras de Carl Barks. Vocês poderiam me dizer que publicação foi essa? Obrigado.

Júlio César Pedroso
Belo Horizonte – MG

Claro que podemos, Júlio! Foi Pato Donald Especial, *de 1975. Além de* O Anel da Múmia *e* No País dos Vulcões, *foram publicadas nesse especial* O Felizardo do Pólo Norte, Pérsia Antiga *e* Prove Se For Capaz, *entre outras histórias.*

ROLOS E TROCAS

Gostaria de comprar as edições: *Pato Donald* de 1 a 100; *Zé Carioca* de 2100 a 2230; *Mickey* de 100 a 300 e *Anos de Ouro do Pato Donald.*

Diego Camargo (13 anos)
R. Sabino José da Costa, 467
79600-000 - Três lagoas – MS
diego_camargo765@yahoo.com.br

Troco *Mickey 75 Anos* por: *Almanaque do Pluto, Almanaque do Urtigão* ou *Almanaque da Margarida.*

Guilherme Medeiros (11 anos)
R. José Gelain, 20
91180-640 - Porto Alegre – RS

Cansado de se desculpar com a Margarida por estragar os passeios, Donald desiste do namoro! Agora, é a Margarida que vai fazer de tudo para reconquistá-lo. Na próxima edição...

ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8° andar
05425-902 – São Paulo – SP – E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial:
Roberto Civita (Presidente),Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurízio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares B. Barreto

---

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Luiz Felipe D'Ávila
Diretor de Núcleo: René Agostinho

PATO DONALD

JUNHO DE 2005 – Nº 2320
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo

Editora: Monica Alves **Editora Assistente:** Luise Takashina **Repórteres:** Emerson Agune, Mariana Mello **Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini **Designer:** Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção:** Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Colaboraram nesta edição:** Daniela Giorno (arte), Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Serviços Editoriais:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza **Correspondente Internacional:** Ruth de Aquino

PUBLICIDADE CENTRALIZADA Diretores: Eduardo Leite, Mariane Ortiz, Sandra Sampaio, Sérgio R. Amaral **Executivos de Negócio:** Eliane Pinho, Letícia Di Lallo, Maria Luiza Marot, Marcelo Cavalheiro, Marcelo Dória, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Robson Monte, Rodrigo Toledo, Sueli Cozza, Vlamir Aderaldo, Wlamir Gonçalves **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **PUBLICIDADE UN JOVEM/ CULTURA: Gerente de Publicidade:** Fernando Sabadin **Executivos de Negócio:** Analucia Bertola, João Dias, Neusi Brigano, Renato Mascarenhas, Renato Resston **NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE: Diretor de Publicidade:** Pedro Codognotto **Gerentes de Venda:** Cláudia Prado, Marco Bulara **Coordenação de Classificados:** Silvana Coen **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Valeska Scartezini **Consultora:** Mônica Viotto **Estagiária:** Gisele Gentil **Gerente de Circulação Avulsas:** Francisco Anselmo **Gerente de Circulação Assinaturas:** Bárbara Miklasevicius **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Diretor:** Auro Iasi **Gerente:** André Vasconcelos **Consultor:** Thiago Cavassutti **Processos:** Jéssica Ramires, Roberto Faccio **ASSINATURAS: Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor:** Ana Dávalos **Diretor de Vendas:** Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Consumo/Comportamento: Núcleo Consumo:** Boa Forma, Elle, Estilo, Manequim **Núcleo Comportamento** : Claudia, Nova **Núcleo Bem-Estar:** Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples **Turismo/Tecnologia: Núcleo Turismo:** Guias Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Núcleo Homem:** Placar, Playboy, Quatro Rodas, Vip **Núcleo Tecnologia:** Info, Info Corporate **Cultura/Jovem: Núcleo Jovem:** Capricho, Mundo Estranho, Superinteressante **Núcleo Infantil:** Atividades, Disney, Recreio **Núcleo Cultura:** Almanaque Abril, Guia do Estudante, Aventuras na História, Revista das Religiões **Casa/Semanais: Núcleo Casa e Construção:** Arquitetura e Construção, Casa Claudia, Claudia Cozinha **Núcleo Celebridades:** Contigo! **Núcleo Semanais:** Ana Maria, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

PATO DONALD (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (0__11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0__11) 3037-4738 ou pelo site: http://www.publiabril.com.br

© 2005 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IVC | FIPP | ANER

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração:
Roberto Civita

Presidente Executivo:
Maurizio Mauro

Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

www.abril.com.br

Contato direto com você!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

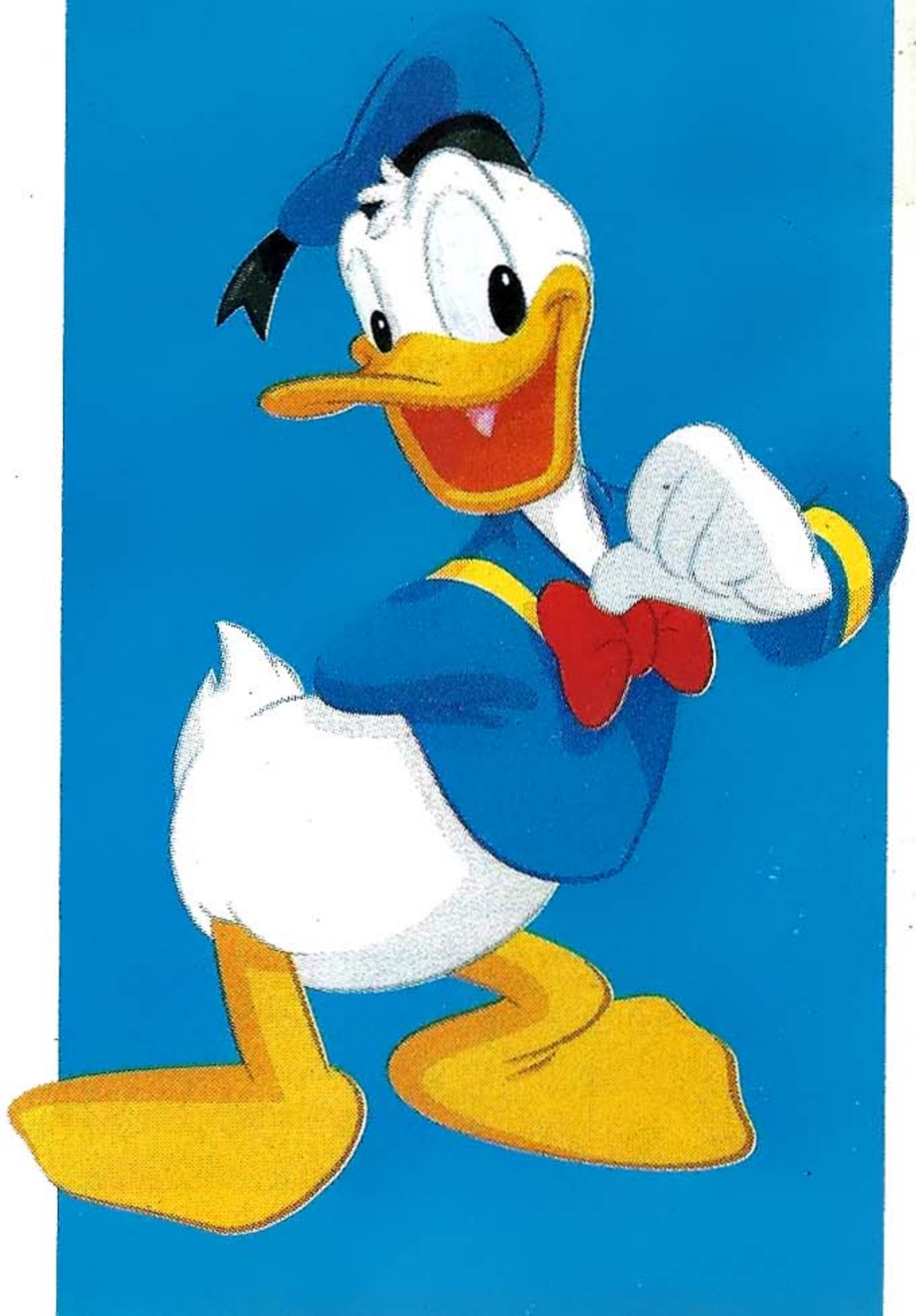
Sites:
www.abriljovem.com.br e
www.disney.com.br

Telefones:
(0_ _ 11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas.

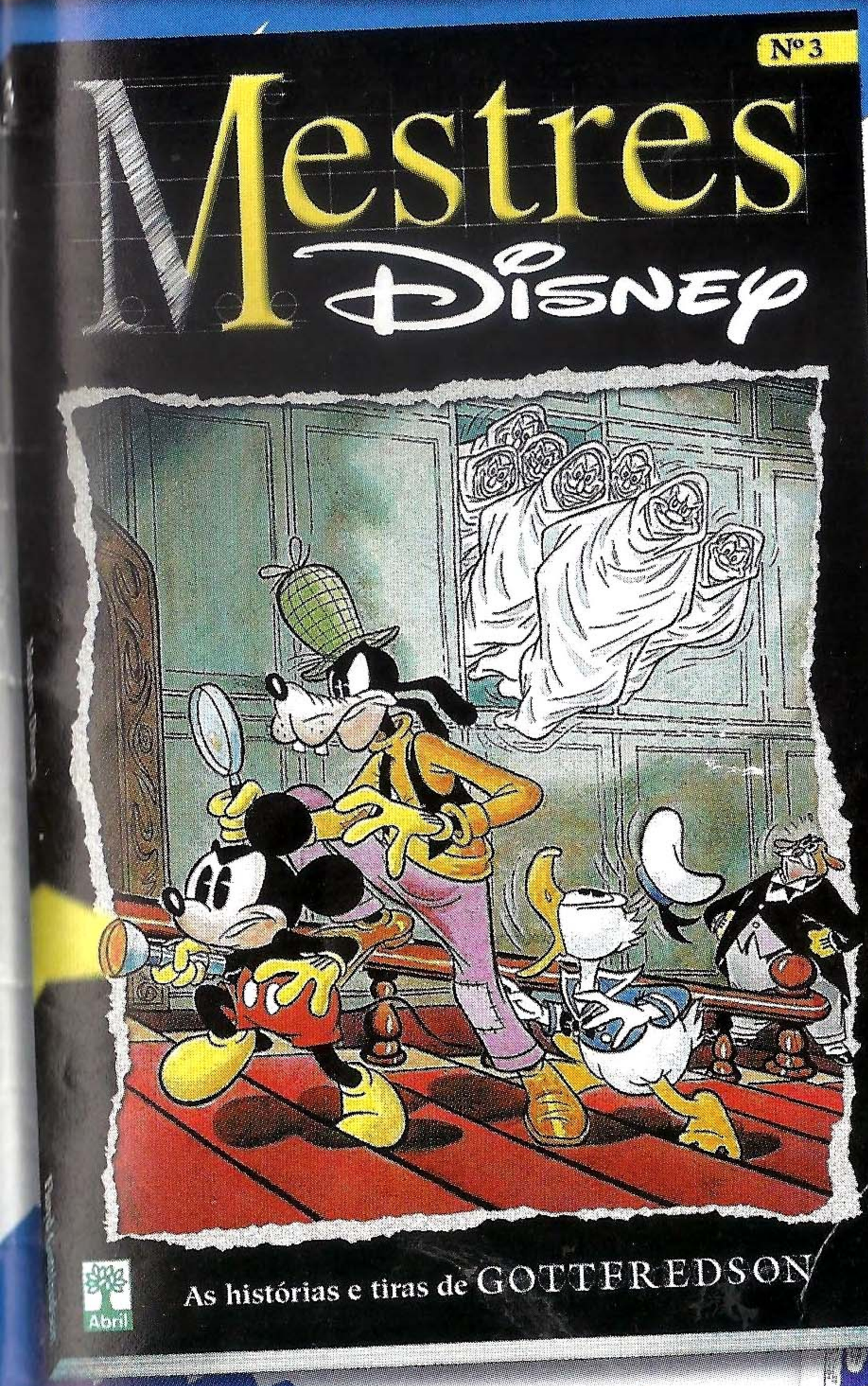
Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP
Fax: (0_ _ 11) 3037-4124

Edições anteriores

Solicite ao seu jornaleiro. O preço cobrado será o da última edição em banca.



Abra espaço em sua estante.



Chegou a coleção Mestres Disney! As melhores histórias em quadrinhos do mundo e seus autores consagrados.

- Encadernação de luxo.
- Formato americano: maior e melhor!
- 160 páginas de quadrinhos, biografia e informações especiais.

EDITORA Abril

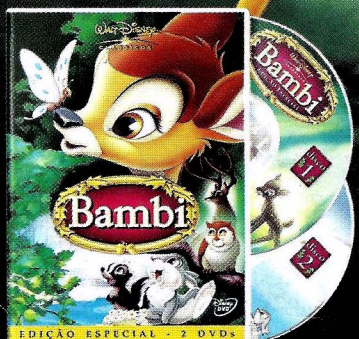
Já nas bancas!

Na edição nº 3:
As histórias de FLOYD GOTTFREDSON, o mestre que inventou o Mickey nos quadrinhos.

Chegou Bambi. Pela primeira vez em Disney DVD.

© Disney

Bambi.
Um dos maiores clássicos de todos os tempos agora em Edição Especial com 2 discos.



www.disney.com.br/bambi

Disney DVD

Leve seus melhores amigos pra casa.